



UN-HABITAT

UN-HABITAT Municipalidad de Dubai, E.A.U.



Municipalidad de Dubai, E.A.U.

**Premio Internacional de Dubai
a las Buenas Prácticas
para Mejorar las Condiciones de Vida**

**PROGRAMA DE AGRICULTURA URBANA
DE LA CIUDAD DE ROSARIO**

1. Información general

Nombre de la mejor practica: Programa de Agricultura Urbana

Ciudad/pueblo: Rosario

País: Argentina

Región: America del Sur

2. Dirección de la Mejor Práctica

Calle: Santa Fe 638

Ciudad: Rosario

Provincia: Santa Fe

CP: 2000

País: Argentina

Teléfono: 54-341-480-2444 x.110 o x.131

Mail: agr_urb@rosario.gov.ar o cepar@arnet.com.ar

3. Persona de contacto

Ing, Agr. Antonio Lattuca – Coordinador del Programa de Agricultura Urbana

Mail: lattucario@arnet.com.ar

Teléfono: 54-341-438-6897

4. Tipo de Organización

Gobierno local

5. Organización nominadora

Nombre del organismo: Centro de Estudios de Producciones Agroecológicas

Calle: Tucumán 2668

City: Rosario

Provincia: Santa Fe

CP: 2000

País: Argentina

Persona de contacto: Raúl Terrile

Mail: cepar@arnet.com.ar

Teléfono: 54-341-4331736

Tipo de organización: ONG

6. Asociados

Asociado 1

Nombre del organismo: Secretaría de Promoción Social, Municipalidad de Rosario

Calle: Santa Fe 638

Ciudad: Rosario

CP: 2000

Provincia: Santa Fe

País: Argentina

Teléfono: 54-341-480-2444

Persona de Contacto: Pedro Pavicich

Mail: ppavici0@rosario.gov.ar

Tipo de organismo: Gobierno municipal

Tipo de apoyo: Financiero, político, y administrativo

Asociado 2

Nombre del organismo: Ñanderoga, chicos con desventajas sociales

Calle: Vera Mujica 595

Ciudad: Rosario

CP: 2000

Provincia: Santa Fe

País: Argentina

Teléfono: 54-341-439-5615

Persona de Contacto: Custodio Lemos (Presidente)

Tipo de organismo: Asociación Civil

Tipo de apoyo: Financiero, técnico, logístico

Asociado 3

Nombre del organismo: Programa Pro-Huerta del Instituto Nacional de Tecnología
Agropecuaria Regional Santa Fe

Calle: San Martín 528

Ciudad: Arroyo Seco

CP: 2128

Provincia: Santa Fe

País: Argentina

Persona de contacto: Marta Rossini (Coordinadora)

Mail: intarroyo@arnet.com.ar

Tipo de organismo: Paraestatal

Tipo de apoyo: Financiero y técnico

7. Perfil Financiero

Asociado	2002	2003
CEPAR (% del presupuesto)	11.000 26%	28.000 28 %
Municipalidad de Rosario (% del presupuesto)	24.000 57 %	66.000 65 %
Ñanderoga (% del presupuesto)	1.200 3 %	1.200 1 %
Pro-Huerta (% del presupuesto)	6.000 14 %	6.000 6 %
Presupuesto total US\$	42.200	101.200

Origen de los fondos:

CEPAR: Propios en especies (movilidad, computadoras, técnicos) y provenientes de financiamiento externo. Se recibieron fondos de la Asociación Andaluza para la Paz para un emprendimiento de fabricación de herramientas y del Programa de Gestión Urbana de Naciones Unidas para la ejecución del proyecto “Optimización del uso del suelo vacante para la AU”.

Municipalidad de Rosario: Fondos propios afectados a pago de personal, infraestructura, insumos, instalación de ferias y su mantenimiento. Construcción y equipamiento de agroindustria.

Ñanderoga: Aporta en especies un Centro de Experimentación y Capacitación.

Programa Prohuerta INTA: Técnicos e insumos.

8. Categorías seleccionadas de la Mejor Práctica

Erradicación de la Pobreza

generación de rentas e ingresos
creación de empleos

Gestión Ambiental

reducción de la contaminación
arborización de las ciudades
salud ambiental
sostenibilidad ecológica
gestión de los recursos

Gestión del Uso del Suelo

planificación del uso del suelo
sistemas de Información Geográfica (S.I.G.)
conservación de espacios abiertos
desarrollo de suelo
igual derecho a tenencia, especialmente por mujeres.

9. Nivel de Actividad

Ciudad/Pueblo

10. Ecosistema

Continental, Tropical/subtropical

11. Resumen

El Programa de Agricultura (PAU) Urbana de la ciudad de Rosario, surgió a partir de la crisis económica sucedida en la Argentina en diciembre de 2001 que en Rosario se manifestó con niveles de pobreza del 60% con el fin de responder a esta realidad con una propuesta productiva.

El objetivo es promover un proceso de construcción de desarrollo endógeno, a partir de estrategias participativas y formas solidarias de producción, transformación, comercialización y consumo de alimentos sanos.

Se pueden destacar los siguientes impactos:

- Que las familias pobres se sientan valoradas y reconocidas como actores formando parte de un proceso de inclusión. Especialmente las mujeres.
- La instalación y funcionamiento de 791 huertas comunitarias.
- El mejoramiento del paisaje barrial urbano y las condiciones de vida de sus habitantes.
- Mas de 10.000 familias directamente vinculadas a la producción de hortalizas orgánicas, que supone al menos el auto abastecimiento con verduras de 40 mil personas.
- La creación de un circuito de economía solidaria de inclusión a 342 grupos productivos. Cada grupo participa en la semana en tres de las ferias instaladas alcanzando ingresos equivalentes entre 40 a 150 USD mensuales (la línea de indigencia es de USD 90).
- La alta valoración social de la calidad de los productos que se comercializan en las ferias y por todas las actividades del PAU que lo legitima como actividad.
- El desarrollo de una planificación productiva para abastecer además a comedores comunitarios y escolares en el marco de una red social solidaria.
- La posibilidad de acceso a la tenencia segura de los terrenos productivos por parte de los pobres urbanos.
- La institucionalización de la AU como política pública del gobierno local.

12. Fechas Clave

Febrero de 2002: inicio del programa, momento que se inicia el proceso

Setiembre de 2002: inicio de la primera feria semanal de comercialización verduras, donde las familias productoras acceden a un espacio propio de comercialización.

Noviembre de 2002: inicio del proyecto Optimización del uso del suelo vacante para

la Agricultura Urbana coordinado por el Programa de Gestión Urbana de Naciones Unidas, por el cual se avanzó hacia una tenencia segura de los terrenos libres por parte de los grupos productivos.

Mayo de 2003: Inauguración de la primera agroindustria social urbana por la cual grupos organizados y capacitados pueden dar valor agregado a su producción.

Diciembre de 2003: Inicio de una nueva gestión municipal y sostenimiento del Programa. Hecho que posibilita profundizar los alcances logrados.

13. Narrativa:

SITUACIÓN ANTES DEL COMIENZO DE LA INICIATIVA

En Rosario, desde los años '80, se viene produciendo el quiebre de gran parte de las industrias y la desaparición de las pequeñas y medianas empresas, importantes tomadoras de mano de obra. La zona periurbana se transformó así en asentamientos irregulares, habitados por familias desocupadas de la región y de inmigrantes de las provincias del norte del país. Los más afectados son las mujeres, personas mayores y jóvenes con mayores desventajas de lograr trabajo formal.

ESTABLECIMIENTO DE PRIORIDADES

Las siguientes prioridades fueron establecidas entre la Municipalidad y las organizaciones responsables del PAU. En la ejecución de las actividades se desarrolló un proceso participativo liderado por las mujeres huerteras.

- Atender a la seguridad alimentaria de las familias pobres urbanas de la ciudad a partir de la puesta en producción de los terrenos vacantes y su tenencia segura.
- Establecer un sistema de producción de alimentos de rápidos resultados (hortalizas), que no creará dependencia de recursos, que sea de fácil adopción por los pobres urbanos.
- Producir alimentos sanos de alto valor biológico, con el fin de atender a la necesidad de vitaminas y minerales de las familias pobres.
- Establecer un sistema de comercialización directa, ubicados en espacios públicos en lugares estratégicos de la ciudad
- Promover la sostenibilidad de la iniciativa a partir de la institucionalización de la Agricultura Urbana como política pública.

FORMULACIÓN DE OBJETIVOS Y ESTRATEGIAS

Objetivos fundamentales

Promover emprendimientos productivos de carácter comunitario que atiendan a posibilitar la seguridad alimentaria de los pobres urbanos a partir de la generación de ingresos genuinos y mejorar el paisaje barrial al transformar los terrenos baldíos en espacios productivos.

Estrategias

1. El protagonismo de las familias productoras mediante un proceso participativo de motivación, capacitación y acompañamiento técnico en todas las etapas.
2. La aplicación de tecnologías apropiadas y ecológicas que posibilita lograr márgenes crecientes de libertad a través del aprovechamiento productivo de los recursos disponibles y la independencia de recursos externos.
3. El trabajo integrado con organizaciones populares, institutos de investigación y otras áreas municipales con las cuales se trabaja de manera transdisciplinaria las prioridades establecidas.
4. La incorporación de la AU como política pública.

Las metas han sido propuestas por los responsables del programa de AU. Luego fijadas en talleres participativos con la población beneficiaria. La ejecución las actividades se realiza de manera participativa con un fuerte protagonismo de las mujeres.

MOVILIZACIÓN DE RECURSOS

El programa de Agricultura Urbana constituye una alianza entre el gobierno local que aporta recursos financieros, logísticos, e infraestructura y las organizaciones como el CEPAR, Ñanderoga y el Prohuerta que aportan recursos técnicos especializados y sus vínculos con organismos de financiamiento internacional.

Así ha sido importante la gestión del CEPAR en articular con organismos de cooperación internacional para lograr financiamiento extra para proyectos complementarios. Fue seleccionado por el Programa de Gestión Urbana de Naciones Unidas para ejecutar el proyecto de “Optimización del uso del suelo urbano” por el cual se ha trabajado en la regulación y la tenencia segura de los terrenos. De parte de una ONG española (Organización andaluza por la paz – ASPA) se logró financiar la fabricación de herramientas.

La Municipalidad aporta insumos, herramientas, infraestructura básica para desarrollar el proceso de producción, transformación y comercialización en ferias.

El Programa Nacional de Seguridad Alimentaria, Prohuerta aporta semillas.

La mayoría de los beneficiarios (70%) reciben, por cuatro horas diarios de trabajo, de parte del gobierno nacional un subsidio por desempleo equivalente a 52 USD por mes.

PROCESO

Problemas enfrentados:

1. Conocimientos técnicos productivos por parte de los beneficiarios: Dado que muchos de los desocupados provienen de otras ramas de la economía (metalúrgica, construcción), se desarrolló un plan de capacitación teórico práctico. Esta apoyado por asistencia técnica en terreno por parte de los técnicos y promotores del Programa y organizaciones socias. La población participó masivamente, algunos aportando sus conocimientos populares y cumpliendo un rol como promotores y

educadores hacia sus pares.

2. Acceso a una tenencia segura de los terrenos por parte de las familias productoras: En talleres participativos con los beneficiarios se planteó la problemática, se delinearón estrategias y se acordaron propuestas de regulación de los espacios públicos y privados. En otros talleres realizados con las áreas municipales que se ocupan de gestionar el suelo urbano (Direcciones de Planeamiento, Catastro, Servicio de la Vivienda, Parques y Paseos) se analizaron las propuestas y se elevaron al Concejo Deliberante para su legislación. En consecuencia se elaboraron modelos de convenios de cesión que se están practicando. Se inició con los espacios públicos de propiedad del municipio y privados que manifestaron por nota la voluntad de ceder su terreno. Queda por delante avanzar con la regulación de todos los espacios en producción. Por su parte, docentes de la Facultad de Arquitectura de la UNR elaboraron un relevamiento de espacios vacantes para incorporar a una base GIS que servirá para una mejor gestión del programa.
3. Comercialización de los productos obtenidos en las huertas comunitarias. Como hasta el año 2001 no existían mecanismos de ventas en feria, fue necesaria instalarlas y validarlas por la población. Aquí fue fundamental: A) El protagonismo de los grupos productivos con la calidad de sus productos, su presentación y su continuidad; B) El rol de la Municipalidad con la instalación, habilitación y reconocimiento político; C) Los medios de comunicación con su difusión y la población ejerciendo un consumo solidario y responsable.
4. Cambio de escala de producción en función de los resultados positivos de comercialización y la necesidad de atender a mayores demanda de productos. Para atender a esta problemática se esta trabajando en varios frentes. a) La regulación de los terrenos y el establecimiento de convenios con los grupos productivos con el fin de brindar seguridad y una planificación a largo plazo (promovida por el equipo técnico del programa de AU y los grupos productivos negociando con los propietarios), b) Planificación productiva a corto plazo en base a rotación de cultivos y escalonamiento para disponer de una producción sostenida a lo largo del año. Desarrollado por los técnicos, promotores, y familias productoras en base a capacitaciones y asistencia en terreno.

RESULTADOS ALCANZADOS

1. Mejoramiento de la condición de vida de los pobres urbanos a partir de la producción de alimentos de alto valor biológico y la generación de ingresos genuinos. También dado por el mejoramiento del paisaje barrial al transformar potenciales basurales en espacios productivos. Fuentes de verificación: Se han registrado en el Programa de AU 791 huerteras y 342 emprendedores feriantes. A través de encuestas se han relevado los niveles de resultados económicos (entre 40 y 150 USD mensuales) y un buen grado de satisfacción por los resultados alcanzados.
2. Mejoramiento de la condición y posición de las mujeres: A través de una encuesta realizada en 400 huertas, se diagnosticó que las mujeres que representan el 62% de los/as huerteros/as en un 92% consideran la huerta como su fuente de trabajo y un 93% que mejora la alimentación. El 70% cumplen el rol de coordinadoras de grupos productivos, y el 50% lograron por medio de este emprendimiento el acceso a

manejo de dinero.

3. Acceso a una tenencia segura de los terrenos: se ha logrado en el 2003 a partir del protagonismo de las familias productoras en talleres definir en función de sus necesidades los criterios para elaborar los instrumentos legales. En consecuencia se han elaborado y sancionado las ordenanzas y convenios de cesión por parte del ejecutivo y legislativo municipal. En el 2004 se han realizado diez convenios y se prevé llegar al menos a 100.
4. Valoración de los productos comercializados por parte de la comunidad. Percibida por:
 - Encuestas realizadas en las ferias a los consumidores, quienes destacan la calidad de los productos por su mayor sabor, conservación y presentación.
 - Recepción una mayor demanda de los productos por parte de grandes consumidores (fábrica de pastas, comedores escolares).
 - Solicitud de apertura de nuevas ferias en la ciudad.
 - Cantidad de artículos en los medios de prensa local destacando los alcances logrados por los emprendimientos vinculados al programa.

SOSTENIBILIDAD

- **Financieros:** Dada el nivel de pobreza e indigencia de los beneficiarios, para su inicio fue necesario subsidiar el componente de infraestructura e insumos, a todos los grupos hasta que alcanzaran un nivel productivo que les permita reinvertir en su emprendimiento. Los grupos están progresivamente alcanzando este nivel que les posibilita disponer de capacidad de pago para la compra de los insumos y acceder a sistemas de microcréditos.
- **Social y Económico:** El programa esta focalizado a beneficiar a todos aquellos marginados de los sistemas formales de trabajo (desocupados, mujeres, jóvenes, ancianos, discapacitados. Para el caso de las mujeres se trabaja en forma conjunta con organizaciones especializadas y el Area de la Mujer con la que cuenta la propia Secretaría de Promoción Social de la Municipalidad.

La inclusión de estos sectores al sistemas de ferias constituyó un instrumento de mejora de su autoestima, valoración social de su trabajo por parte de la sociedad. Son además, al estar las ferias en lugares céntricos de la ciudad, un espacio de relacionamiento y de reconocimiento por personas de otros niveles económicos de la sociedad.

Se ha comprobado que los ingresos generados por los beneficiarios se reinvierten luego en sus respectivos barrios movilizando así los recursos en beneficio de otros pequeños comerciantes.

- **Cultural:** La mayoría de los beneficiarios del Programa provienen de ciudades del norte del país, quienes conservan la cultura de sus pueblos. Entre ellos existen descendientes de indígenas. Se promueve el respeto por cada una de ellas. Se valoran y rescatan los saberes populares de quienes poseen conocimientos aplicándolos a los sistemas de cultivos. Esta programado para el presente año una fiesta de comidas presentadas por representantes de cada región migrante. Se

organizan también ferias de intercambio de semillas que cada uno posee de sus lugares de origen.

- **Ambiental:** Se ha promovido la agroecología como tecnología de producción con el fin de no depender del uso de recursos externos (insumos) y el aprovechamiento de los recursos locales (residuos para elaborar abonos, etc.).

Las ferias constituyen el único lugar de la ciudad en la cual los habitantes de la ciudad pueden acceder a verduras orgánicas.

Para los pobres constituyó un cambio de dieta al incorporar los vegetales (sin pesticidas) a la misma.

LECCIONES APRENDIDAS

1. Que es posible construir políticas públicas inclusivas cuando se brinda un espacio de participación real basado en: La confianza de sus actores; La voluntad política del gobierno local de viabilizar las propuestas; Una convocatoria amplia a fin de sumar esfuerzos y experiencias de cada organización e institución; El compromiso conjunto (decisores políticos, técnicos, beneficiarios) por lograr el objetivo final. De esta manera se han integrado mas de 200 organizaciones de base al Programa, la universidad, otras áreas municipales, ONGs de apoyo técnico. Todas a partir de la ejecución de proyectos específicos e interdisciplinarios.
2. Que es posible generar emprendimientos productivos en beneficios de los pobres urbanos, poniendo en circulación los numerosos recursos ociosos que tienen las ciudades. (Ejemplos: el uso productivo y regulado de los terrenos vacantes, el reciclaje de las cañas y ramas disponibles para fabricar cercos, de los residuos para elaborar abonos, de plantas silvestres para elaborar insecticidas). A estos se suma las capacidades humanas para su manejo.
3. Que los pobres urbanos son capaces de producir y vender productos de excelente calidad y que es conveniente agregar valor a la producción a través de la transformación de los mismos. Esta lección se ha incorporado de la experiencia del Programa de Verticalización (PROVE) de Brasil. De esta manera se ha prestado especial atención a la calidad de los productos, su seguridad bromatológica y su presentación para lograr una buena aceptación por parte de los consumidores.
4. Que es posible construir una economía inclusiva a partir de relaciones directas entre productores y consumidores. Para lograrlo se deben ejercer acciones tendientes a un consumo responsable, precios justos y una articulación de actores con fines comunes (sindicatos, gremios, comedores comunitarios, pequeños emprendedores). La Secretaria de Promoción Social en consecuencia y con el fin de promover este tipo de iniciativas creó recientemente la subsecretaría de Economía Solidaria de la cual depende actualmente el Programa de Agricultura Urbana.

TRANSFERIBILIDAD

En cuanto a los que se han beneficiado con la iniciativa, además de las familias

productoras y consumidores (individuos y centros comunitarios), habría que agregar a otros actores como los emprendedores de actividades relacionada a la Agricultura Urbana: fabricantes de herramientas, de postes de cementos, de abonos, que trabajan como proveedores de la AU.

Hay que tener en cuenta que la iniciativa cumple dos años y recién ahora se pueden mostrar los impactos positivos de manera integral. Hemos recibido la visita de numerosas ciudades para tomarla como referencia. Entre ellas, la ciudad de Mar del Plata (Argentina) que hasta el momento lo tiene planteado como un programa de Autoproducción de Alimentos y programan para el presente año el cambio de escala con el componente de comercialización a semejanza de la experiencia de Rosario.

Otras ciudades Argentinas que se han interesado en nuestra experiencia son: Localidad de Moreno, 9 de Julio (Pcia. de Buenos Aires), Camilo Aldao (Córdoba).

En Brasil al proyecto lo han tomado como modelo las ciudades de Gobernador Valladares. En las de Porto Alegre, Santa María, Viamao, Caxias do Sul se esta desarrollando una asesoría para su adopción en el marco del Programa Federal de Hambre Cero.

Para replicar la iniciativa por otras ciudades es importante a nuestro entender tener en cuenta:

- Interesar a los decisores políticos, gobierno local para aplicar el programa de AU en el marco de una estrategia de desarrollo local integral. Convocatoria amplia de todos los sectores a participar.
- La participación conjunta de gobierno local e institución técnica de apoyo como responsable conjuntos de su aplicación.
- Anclaje en actores de base para su rápida adopción.
- Mecanismos de participación e involucramiento de las familias productoras como partes del proceso.
- Acompañamiento a las familias productoras con el fin de complementar el componente de capacitación y motivación.
- Desarrollar desde el principio estrategias de comercialización directa.
- Institucionalización de la AU como política local con el fin de brindar seguridad jurídica y sostenibilidad en el tiempo.

14. Referencias:

1. Diario La Capital. Editorial – “Sostener la Economía Solidaria”. 23 de diciembre de 2003- pag 2. 1pg.
2. Diario La Capital. Editorial. El Valor de las Huertas. 4 de noviembre de 2003- pag 2
3. Tessa, S. “El Centro de Rosario recuperó la tradición de la Feria ”. -Revista Otras Voces- octubre de 2003-pag 8- 1 pg.
4. Bifarello, M. “Se amplía el Programa de Agricultura Urbana - Optimización del Uso del Suelo Vacante”. Revista Info Per - Plan Estratégico Rosario- Número 11 abril de 2003- Página 2. 1pg.
5. Procopio. Jornadas nacionales de Agricultura- Rosario se convirtió en la ciudad líder de las Huertas Urbanas. Diario La Capital- 17 de de diciembre de 2002-

- pag 12 . 1 pg.
6. Canepa. V. “La Feria de Verduras inauguró y ya cosechó elogios”. Diario El Eslabón-Noviembre de 2002- pag 20. 2pgs.
 7. Pablo Bilsky. “Alegría en un sábado de Feria”- Diario El Ciudadano y la Región de Rosario. 29 de setiembre de 2002. Página 6. 1 pg.
 8. Baraldi. “Arranca el sábado la feria de verduras en Corrientes y el Río”. Diario La Capital. 25 de setiembre de 2002. Página 13. 1 pg,
 9. Roullier, Diario La Capital de Rosario. “Hay un crecimiento explosivo de las huertas orgánica por la crisis. 30 de mayo de 2002. 2 pgs.
 10. Mariani S., Terrile R. “Algunas estrategias de lucha contra la inseguridad alimentaria”, En: Módulo II Curso Desarrollo Rural Humano y Agroecología. Año 2002. CEPA-CET-CEAV-CLADES. 3 pgs.
 11. Lattuca, Mariani ,Terrile. (). Agricultura Urbana Orgánica: Una estrategia de desarrollo local para sectores de bajos recursos, en Revista Agricultura Urbana N° 6 de la RUAF. Año 2002. 3 pgs.